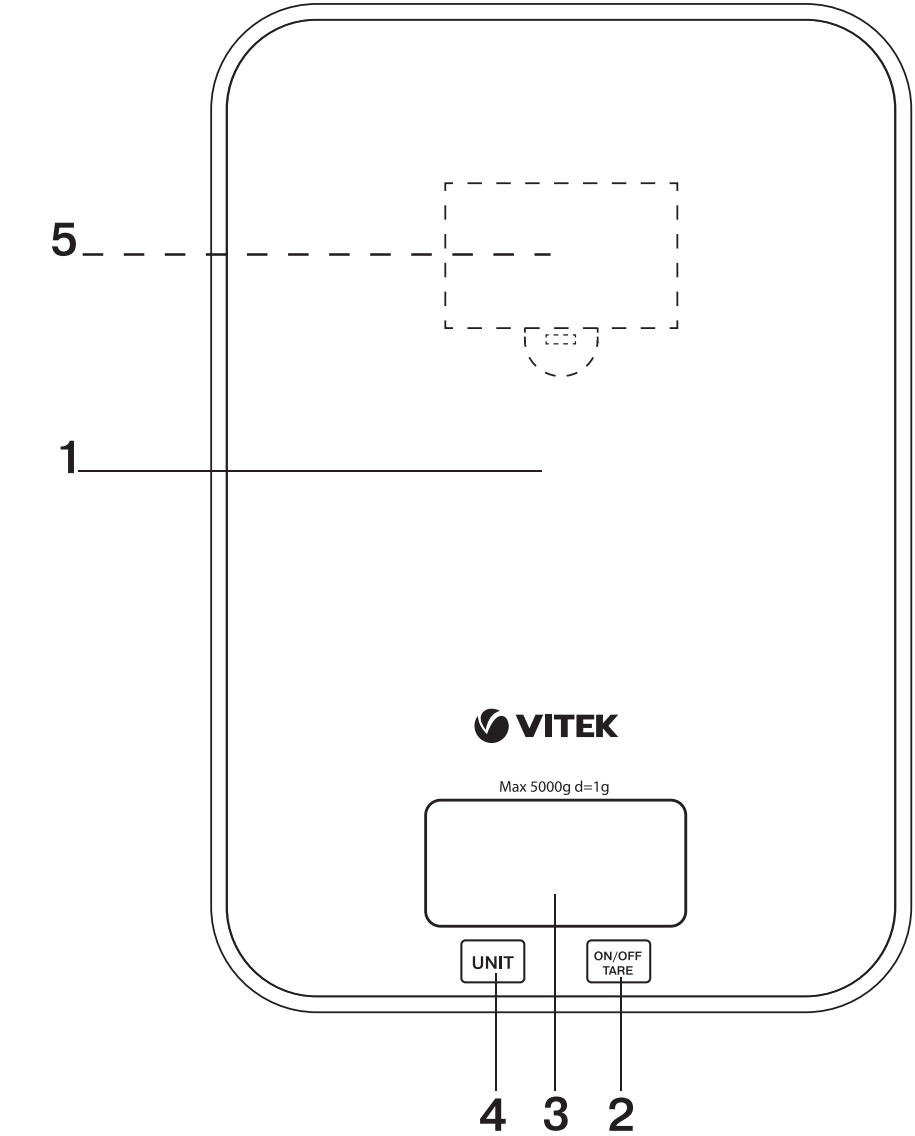




ENGLISH

KITCHEN SCALE VT-2428 BK
The scale is used for weighing products.

DESCRIPTION

- Weighing platform
- ON/OFF/Tare button «Tare»
- Display
- Measurement units selection button «Unit»
- Battery compartment lid

RECOMMENDATIONS FOR CUSTOMER ATTENTION!
Before using the unit, read this instruction manual carefully and keep it for future reference.
Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling of the unit may lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Handle your scale with care, as it is a precision instrument, do not subject it to high or low temperatures, high humidity, never expose it to direct sunlight and do not drop it.
- Avoid getting of liquid into the scale body, this appliance is not waterproof. Do not leave or use the scale in a room with high humidity (above 80%), make sure that the scale does not come into contact with water or other liquids as this may cause failure of scale indication or its damage.
- Do not put products on the weighing platform if their weight exceeds the maximal capacity of the scale.
- This unit is not intended for usage by children, place the unit away from children.
- The unit is not intended for usage by physically or mentally disabled persons (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center at the contact addresses given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- Transport the unit in the original package only.
- For environment protection do not throw out the unit with usual household waste after its service life expiration; apply to the specialized center for further recycling.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

THIS UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY

USING OF SCALE
Note:

- After unit transportation or storage under cold (winter) conditions, it is necessary to keep it for at least 3 hours at room temperature before switching on.**
- Clean the scale with a soft slightly damp cloth.

BATTERY INSTALLATION

- Unpack the scale, remove any stickers that can prevent unit operation.
- Remove the battery compartment lid (5) and insert two «CR2032» batteries (supplied with the unit), strictly following the polarity.
- Install the battery compartment lid (5) back to its place.

Note:

- If there is an isolation insert in the battery compartment, open the battery compartment lid (5), remove the isolation insert and install the battery compartment lid (5) back to its place.*

Battery replacement

- When the battery is low the display (3) will show "Lo".
- Open the battery compartment lid (5), replace the old batteries with new «CR2032» batteries, strictly following the polarity, then close the battery compartment lid (5).
- If you are not going to use the scale for a long time, remove the batteries from the battery compartment.

WEIGHING INGREDIENTS

- To switch the scale on press the button (2) «Tare», the display (0) will show «-0-» and «▲».

Note:

- The symbol «▲» indicates that the indications on the display (3) have stabilized and you can start weighing.*
- Select required weight measurement units by pressing the button (4) «Unit», the following symbols will appear on the display (3):
 - «g» — weight of product(s) in grams;
 - «lb» — weight of product(s) in pounds;
 - «oz» — weight of product(s) in ounces;
 - «kg» — weight of product(s) in kilograms.

Note:

- If the indication on the display (3) is not equal to zero, touch the button (2) «Tare», the display (3) indication will be set to zero.*
- Put the ingredient(s) on the weighing platform (1). The weight of the ingredient(s) will be shown on the display (3), according to the selected measurement units.

Note:

- The symbol «▲» indicates that the indications on the display (3) have stabilized and are final.*

3. To switch the scale off remove the ingredients from the platform (1) and touch the button (2) «Tare».

Note:

- The scale will be switched off automatically after 2 minutes of non-operation.*

TARE FUNCTION

- Place the scale on a flat surface.
- To switch the scale on press the «Tare» button (2), the display will show the symbols «-0-» and «▲».

Note:

- The symbol «▲» indicates that the indications on the display (3) have stabilized and you can start weighing.*
- Select the required measurement units by touching the button (4) «Unit», the following symbols will appear on the display (3):
 - «g» — weight of product(s) in grams;
 - «lb» — weight of products in pounds;
 - «oz» — weight of products in ounces;
 - «kg» — weight of products in kilograms;
- Put required quantity of the first ingredient on the platform (1), checking the numeral indication on the display (3).
- Press the «Tare» button (2), the weight indication on the display (3) will be set to zero.

Note:

 - When weighing an ingredient (ingredients) heavier than 700 g consequently, the tare symbol «T» appears on the display (3) as well.*
 - This unit is not intended for usage by children, place the unit away from children.
 - The unit is not intended for usage by physically or mentally disabled persons (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
 - Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
 - For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

 - Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center at the contact addresses given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
 - Transport the unit in the original package only.
 - For environment protection do not throw out the unit with usual household waste after its service life expiration; apply to the specialized center for further recycling.
 - Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

IMPORTANT:
Electromagnetic compatibility
Electronic scale can be sensitive to the electromagnetic emission of other units located in close proximity (such as mobile phones, portable radio transmitters, radio controllers and microwave ovens). If signs of such emission appear (false or inconsistent data indication on the display), relocate the scale or switch the source of interferences off for some time.

DELIVERY SET

 - Scale – 1 pc.
 - «CR2032» battery – 2 pcs
 - Instruction manual – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS
Batteries: 2 «CR2032» batteries, 3 V
Maximum weight: 5 kg.
Scale division value: 1 g

** For household kitchen scales the extent of error is not specified, so it is not stated in technical specifications. The term "extent of error" is used for industrial, analytical and medical scales. This scale has pattern approval certificates which confirm the measurement accuracy. Moreover, specially appointed organizations perform annual "measurement accuracy confirmation" (checking) to confirm the scales accuracy.*

The manufacturer preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

Scale operating life is 3 years

Guarantee
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

CE

This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

РУССКИЙ

ВЕСЫ КУХОННЫЕ VT-2428 BK
Весы используются для определения веса продуктов.

ОПИСАНИЕ

- Платформа для взвешивания продуктов
- Кнопка включения/выключения/последовательного взвешивания «Tare»
- Дисплей
- Кнопка выбора единиц измерения «Unit»
- Крышка батарейного отсека

РЕКОМЕНДАЦИИ ПОТРЕБИТЕЛЮ ВНИМАНИЕ!
Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочтите настоящую инструкцию по эксплуатации и сохраните её для использования в качестве справочного материала.
Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Обращайтесь с весами аккуратно, как с любым измерительным прибором, не подвержайте весы воздействию высоких или низких температур, повышенной влажности, не подвержайте их воздействию прямых солнечных лучей и не роняйте их.
- Не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса весов, данное устройство не является водонепроницаемым. Запрещается оставлять или использовать весы в местах с повышенной влажностью (более 80%), не допускайте контакта корпуса весов с водой либо с другими жидкостями во избежание нарушения правильности показаний весов или выхода их из строя.
- Запрещается помещать на платформу для взвешивания продукты, вес которых превышает максимально допустимый предел взвешивания.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми, размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования устройства в качестве игрушки.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**

- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор.
- Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей извлеките элементы питания из батарейного отсека и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru.
- Перевозите устройство только в заводской упаковке.
- В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами, передайте прибор в специализированный пункт для дальнейшей утилизации.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕСОВ
Примечание:

- Для транспортировки или хранения устройства в холодных (зимних) условиях необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее 3 часов.*
- Противирайте весы мягкой, слегка влажной тканью.

УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

- Достаньте весы из упаковки, удалите любые наклейки, мешающие работе устройства.
- Снимите крышку батарейного отсека (5) и установите два элемента питания «CR2032 » (входят в комплект поставки), строго соблюдая полярность.
- Установите крышку батарейного отсека (5) на место.

Примечание:

- При наличии изолирующей прокладки в батарейном отсеке откройте крышку батарейного отсека (5), извлеките прокладку и установите крышку батарейного отсека (5) на место.*

Замена элементов питания

- При низком заряде элемента питания на дисплее (3) появится надпись «Lo».
- Откройте крышку батарейного отсека (5), извлеките элементы питания, установите новые элементы питания «CR2032», строго соблюдая полярность, затем закройте крышку батарейного отсека (5).
- Если весы не будут использоваться продолжительное время, извлеките элементы питания из батарейного отсека.

ВЗВЕШИВАНИЕ ИНГРЕДИЕНТОВ

- Для включения весов прикоснитесь к кнопке (2) «Tare», при этом на дисплее появятся символы «-0-» и «▲».

Примечание:

- Появление символа «▲» указывает на то, что показания на дисплее (3) стабилизировались и можно начать взвешивание.*
- Касанием кнопки (4) «Unit» выберите необходимые единицы измерения веса, на дисплее (3) отобразятся следующие символы:
 - «g» — вес продукта (продуктов) в граммах;
 - «lb» — вес продукта (продуктов) в фунтах;
 - «oz» — вес продукта (продуктов) в унциях;
 - «kg» — вес продукта (продуктов) в килограммах.

Примечание:

- Если показания на дисплее (3) не равны нулю, прикоснитесь к кнопке (2) «Tare», на дисплее (3) обнулится значение веса.*

3. Поместите ингредиент (ингредиенты) для взвешивания на платформу (1). На дисплее (3) отобразится вес ингредиента (ингредиентов) в зависимости от выбранных единиц измерения.

Примечание:

- Появление символа «▲» указывает на то, что показания на дисплее (3) стабилизировались и являются окончательными.*
- Для включения весов уберите ингредиенты с площадки (1) и прикоснитесь к кнопке (2) «Tare».

Примечание:

- Весы автоматически отключаются, если вы ими не пользуетесь более 2 минут.*

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОЕ ВЗВЕШИВАНИЕ

- Установите весы на ровной поверхности.
- Для включения весов прикоснитесь к кнопке (2) «Tare», при этом на дисплее появятся символы «-0-» и «▲».

Примечание:

- Появление символа «▲» указывает на то, что показания на дисплее (3) стабилизировались и можно начать взвешивание.*
- Касанием кнопки (4) «Unit» выберите необходимые единицы измерения, на дисплее (3) отобразятся следующие символы:
 - «g» — вес продукта(ов) в граммах;
 - «lb» — вес продуктов в фунтах;
 - «oz» — вес продуктов в унциях;
 - «kg» — вес продуктов в килограммах.
- Поместите на площадку (1) необходимое количество первого ингредиента, сверяясь с числовыми показаниями на дисплее (3).
- Прикоснитесь к кнопке (2) «Tare», показание веса на дисплее (3) обнулится.

Примечание:

 - При последовательном взвешивании ингредиента (ингредиентов) тяжелее 700 г, на дисплее (3) также появляется символ тарирования «T».*
 - Повторяйте шаги 3-5 для последовательного взвешивания остальных ингредиентов.
 - Добавление ингредиентов возможно до максимально предельного веса (5 кг).

Примечания:

 - Появление на дисплее (3) символов «EEEE» указывает на превышение максимально допустимого веса 5 кг более чем на 200 граммов, срочно уберите груз с весов, чтобы предотвратить их повреждение.*
 - Если весы работают неправильно, попробуйте отключить питание, для этого откройте крышку батарейного отсека (5) и извлеките элементы питания. Через некоторое время установите элементы питания на место и включите весы, прикоснувшись к кнопке (2) «Tare».*
 - По вопросам технического обслуживания обращайтесь в авторизованные (уполномоченные) сервисные центры.*

ЧИСТКА И УХОД

 - Протрите весы мягкой, слегка влажной тканью.
 - Запрещается использовать абразивные моющие средства или растворители.
 - Запрещается погружать весы в воду или в любые другие жидкости, запрещается помещать весы в посудомоечную машину.
 - Храните весы в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

ВАЖНО
Электромагнитная совместимость
Электронные весы могут быть чувствительны к электромагнитному излучению других устройств, расположенных в непосредственной близости (мобильных телефонов, портативных радиостанций, пультов радиоуправления и микроволновых печей). В том случае, если появились признаки такого воздействия (на дисплее отображаются ошибочные или противоречивые данные), переместите весы, либо отключите на время источник помех.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

 - Весы — 1 шт.
 - Элемент питания «CR2032» — 2 шт.
 - Инструкция — 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Элементы питания: 2 элемента питания «CR2032» 3 В
Максимальный предельный вес: 5 кг
Цена деления шкалы: 1 г

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройств без предварительного уведомления

Срок службы весов – 3 года

ЕЭС Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Изготовитель: АНДЕР ПРОДАКТС ГмбХ, Австрия
Адрес: Нойбаугертель 38/7А, 1070 Вена, Австрия.
Информация для связи – email: anderproduct@gmail.com

Информация об Импортёре указана на индивидуальной упаковке.
Информация об авторизованных (уполномоченных) сервисных центрах указана в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru

Единая справочная служба: +7 (495) 921-01-70

Сделано в Китае

ҚАЗАҚША

АСҮЙЛІК ТАРАЗЫ VT-2428 BK
Таразы тамақ өнімдерінің салмағын анықтау үшін пайдаланылады.

СУРЕТТЕМЕ

- Өнімдерді өлшейтін алаң
- «Tare» қосу/сөндіру/бірізді өлшеу түймесі
- Дисплей
- Өлшеу бірліктерін таңдау түймесі «Unit»
- Батарейлік бөлік қақпағы

ТҰТЫНУШЫҒА ҰСЫНЫСТАР
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!
Алғашқы пайдалану алдында нұсқаулықты зейін қойып оқып шығыңыз және оны анықтамалық материал ретінде пайдалану үшін сақтаңыз.
Құрылғыны берілген нұсқаулықта көзделгендей, тікелей міндеті бойынша ғана пайдаланыңыз. Аспапты дұрыс пайдаланбау оның бұзылуына, пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруіне әкелуі мүмкін.

- Қолдан келген өлшейтін аспапты сияқты, таразыны ұқыпты пайдаланыңыз, оған жоғары немесе төмен температуралардың, жоғары ылғалдылықтың әсерін тігізбеңіз, тікелей күн сәулелерінің әсеріне жол бермеңіз, құрылғыны құлатпаңыз.
- Таразы корпусының ішіне сұйықтың тиюіне жол бермеңіз, берілген құрылғы су өтпейтін болып есептелмейді. Таразыны ылғалдылығы жоғары (80% көп) жерлерде қалдыруға немесе пайдалануға тыйым салынады, таразы көрсеткіштерінің дұрыстығы бұзылуына немесе оның істен шығуына жол бермеу үшін, құрылғының сумен немесе басқа сұйықтықтармен жанасуына жол бермеңіз.
- Салмағы таразының максималды мүмкін шегінен асатын ауыр заттарды таразының өлшейтін алаңшасына салуға тыйым салынады.
- Берілген құрылғы балалардың пайдалануына арналмаған, құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерде орналастырыңыз.
- Дене, жүйке, психика бұзылулары бар адамдарға (балаларды қоса) немесе оларда жетілдікті тәжірибесі мен білімі жоқ болса, немесе олар бақыланбаса немесе олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғаман аспапты пайдалану туралы нұсқаулықтар берілген болмаса аспап олардың пайдалануына арналмаған.
- Құрылғының ойыншық ретінде пайдаланылуына жол бермеу үшін балаларға қадағалау жасаңыз.
- Балалардың қауіпсіздігі мақсатында орау ретінде пайдаланылатын полиэтилен қаптарды қараусыз қалдырмаңыз.

Назар аударыңыз! Балаларға полиэтилен қаптармен немесе орайтын пленкамен ойнауға рұқсат етілген. Тұшығу қауіп бар!

- Аспапты өз бетімен жөндеуге тыйым салынады. Аспапты өз бетіңізбен бөлшектемеңіз, кез-келген ақаулықтар пайда болғанда қоректендіру элементтерін батареялық бөліктен шығарыңыз және келіңдеріне талонны мен www.vitek.ru сайтында көрсетілген хабарласу мекен-жайлары бойынша кез-келген тұңдыргерлес (өкілетті) қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Құрылғыны тек зауыттық орауда тасымалдаңыз.
- Қоршаған ортаны қорғау мақсатында, аспаптың қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оны тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз, аспапты арнайы пунктқа келешек қайта өңдеу үшін өткізіңіз.
- Құрылғыны балалардың және мүмкіндіктері шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ҚҰРЫЛҒЫ ТҰРМЫСТЫҚ ЖАҒДАЙДА ПАЙДАЛАНУҒА ҒАНА АРНАЛҒАН

ТАРАЗЫНЫ ПАЙДАЛАНУ
Ескерту:

- Құрылғыны қыс (суық) мезгілінде тасымалдаған немесе сақтағаннан кейін оны бөлме температурасында кем дегенде 3 сағат ұстай тұру қажет.**
- Таразыны жұмсақ, сап ылғал матамен сүртiңiз.

ҚОРЕКТЕНДІРУ ЭЛЕМЕНТТЕРІН ОРНАТУ

- Таразыны ораудан шығарыңыз, құрылғының жұмыс ітеуіне кедері болатын кез-келген жапсырмаларды жойыңыз.
- Батарейлік бөліктің (5) қақпағын шешіңіз және үйкейлікті қатаң сақтап, «CR2032» типті екі қоректендіру элементін орнатыңыз (жеткізілім жинағына қарап).
- Батарейлік бөлік қақпағын (5) орнына орнатыңыз.

Ескерту:

- Батарей бөлігінде оқшаулағыш төсеніш болған кезде батарея бөлігінің қақпағын (5) ашыңыз, төсенішті алып тастаңыз және батарея бөлігінің қақпағын (5) орнына орнатыңыз.*

Қоректендіру элементтерін ауыстыру

- Дисплейде (3) «Lo» таңбасының пайда болуы қоректендіру элементтерін ауыстыру қажеттілігін көрсетеді.
- Батарейлік қуыс (5) қақпағын ашыңыз, қуаттандыру элементтерін алыңыз, ерістілігі қатаң қадағалай отырып, «CR2032» қуаттандырудың жаңа элементтерін орнатыңыз, батареялық саңылау қақпағын (5) жабыңыз.
- Егер таразы ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, онда қуат элементтерін батарея бөлігінен алып тастаңыз.

ИНГРЕДИЕНТТЕРДІ ТАРАЗЫЛАУ

- Таразының қосу үшін «Tare» түймесіне (2) басыңыз, бұл кезде дисплейде «-0-» және «▲» белгілері пайда болады.

Ескерту:

- «▲» белгісінің пайда болуы дисплейде (3) көрсеткіштердің тұрақталғандығын және өлшеуді бастауға болатындығын көрсетеді.*
- «Unit» түймесін (4) баса отырып, өлшеудің қажетті бірліктерін таңдаңыз, дисплейде (3) келесі белгілер көрінеді.
 - «g» — азық-түліктің граммдағы салмағы;
 - «lb» — азық-түліктің фунттардағы салмағы.
 - «oz» — азық-түліктің унциялардағы салмағы.
 - «kg» — азық-түліктің килограммдағы салмағы;

Ескерту:

- Егер дисплейде (3) көрсетілімдер нөлге тең болмаса «Tare», батырмасын (2) басыңыз, дисплейде (3) көрсетілімдер нөлденеді.*
- Құрамдас бөлікті (бөліктерді) өлшеуге арналған алаңшаға (1) салыңыз. Дисплейде (3) таңдалған өлшем бірліктерге байланысты құрамдас бөліктің (бөліктердің) салмағы көрсетіледі.

Ескерту:

- «▲» белгісінің пайда болуы дисплейде (3) көрсеткіштердің тұрақталғандығын және өлшеуді жалғастыруға болатынын білдіреді.*
- Таразыны сөндіру үшін құрамдас бөліктерді алаңшадан (1) алыңыз және «Tare» батырмасын (2) басыңыз, таразы сөнеді.

Ескерту:

- Таразы 2 минуттан артық уақыт пайдаланылмаған жағдайда автоматты түрде ажыратылады.*

КЕЗЕКТЕП ӨЛШЕУ

- Таразыны түзу көлденең бетке орнатыңыз.
- Таразының қосу үшін «Tare» түймесіне (2) басыңыз, бұл кезде дисплейде «-0-» және «▲» белгілері пайда болады.

Ескерту:

- «▲» белгісінің пайда болуы дисплейде (3) көрсеткіштердің тұрақталғандығын және өлшеуді бастауға болатындығын көрсетеді.*
- «Unit» батырмасын (4) түртпi қажеттi өлшем бiрлiктерiн таңдаңыз, дисплейде (3) келесі таңбалар көрсетіледі:
 - «g» — азық-түліктің граммдағы салмағы;
 - «lb» — азық-түліктің фунттардағы салмағы;
 - «oz» — азық-түліктің унциялардағы салмағы;
 - «kg» — азық-түліктің килограммдағы салмағы.
- Дисплейдегі (3) санды көрсетілімдерге қарап, алаңшаға (1) бірінші құрамдас бөліктің қажетті көлемін салыңыз.
- «Tare» түймесін (2) басыңыз, таразы дисплейіндегі (3) көрсеткіштер нөлге теңестіріледі.

Ескерту:

- 700 г-нан ауыр құрамдас бөлікті (бөліктерді) кезектеп өлшегенде дисплейде (3) «T» тараула таңбасы пайда болады.*
- Қалған құрамдас бөліктердің салмағын өлшеу үшін 3-5 қадамдарын қайталаңыз.
- Ингредиенттерді максималды рұқсат етілген салмаққа дейін қосуға болады (5 кг).

Ескерту:

- Дисплейде (3) «EEEE» белгілерінің көрінуі 5 кг-дан максимумды рұқсат етілген салмақтың 200 грамнан артық асып кеткендігін көрсетеді, олардың бүлінуіне жол бермеу үшін жүктерді таразыдан алып тастаңыз.*
- Егер таразы дұрыс жұмыс істемей тұрса, қуат көзін ажыратып көріңіз, ол үшін батарея бөлігінің қақпағын (5) жабыңыз да, қуат элементіні шығарып алыңыз. Біршама уақыттан кейін «Tare» батырмасына (2) басып таразыны іске қосыңыз.*
- Техникалық қызмет көрсету сұрақтары бойынша тұңдыргерлес (өкілетті) қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.*

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ ЖАСАУ

- Таразыны жұмсақ, сап ылғал матамен сүртiңiз.
- Қажайттың жуыш заттарды немесе еріткіштерді пайдалануға тыйым салынады.
- Таразы корпусын суға немесе кез-келген өзге сұйықтыққа салуға және оларды ыдыс жуу машинасына орналастыруға тыйым салынады.
- Таразыны құрғақ, салқын, балалардың қолдары жетпейтін жерде сақтаңыз.

МАҢЫЗДЫ
Электромагниттік сыйымдылық
Электрондық таразы тікелей жақын орналасқан басқа құрылғылардың (мысалы, ұялы телефондар, портативті радиостанциялар, радио басқару пульстерінің және қысқа толқындар пештердің) электр магниттік сәулеленуіне сезімтал болуы мүмкін. Егер мұндай әсердің бөгілері пайда болған жағдайда (дисплейде қате немесе қаріма-қайшы мәліметтер көрсетілсе), таразыны басқа жерге орын ауыстырыңыз немесе бөгітердің көзін біршама уақытқа сөндіріңіз.

ЖЕТКІЗІЛІМ ЖИНАҒЫ

- Таразы – 1 дн.
- «CR2032» қуат элементі – 2 дн.
- Нұсқаулық – 1 дн.

ТЕХНИКАЛЫҚ СЫПАТТАМАЛАР
Қуат элементтері: «CR2032» 2 қуат элементі, 3 В
Максималды шектік салмақ: 5 кг
Баған бөлігінің бағаы: 1 г

** Тұрмыстық асуылқ таразылар үшін қателік мәні айтылмайды, сондықтан ол техникалық сипаттамаларында көрсетілмейді.*

«Қателік» терминін өндiрiстiк, аналитикалық және медициналық таразылар үшін пайдаланады. Бұл таразылардың өлшеу дәлдігін растайтын метрологиялық сертификаттары болады. Одан әрі, бұл таразылардың дәлдігін растау үшін арнайы бекітілген ұйымдар жыл сайыны «таразылардың өлшеу дәлдігін растау» (тексеріс) жасайды.

Өндіруші құрылғы сипаттамаларын алдын-ала хабарлаусыз өзгерту құқығын сақтайды.

Таразының қызмет ету мерзімі – 3 жыл

Гарантиялық міндеттілігі
Гарантиялық жағдайдағы қарапай жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шығарылған жағдайда төлеген чек немесе вивандиасын көрсетуі қажет.

ЕЭС

IM VT-2428.indd 1

2

3

4

29.06.2017 11:21:47

